

ZBIERKA  **ZÁKONOV**
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2013

Vyhlášené: 26. 6. 2013

Časová verzia predpisu účinná od: 1. 7.2013

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

168

VYHLÁŠKA

Ministerstva financií Slovenskej republiky

zo 17. júna 2013,

ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 419/2006 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 199/2004 Z. z. Colný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 4 ods. 2 a § 32 ods. 2 zákona č. 199/2004 Z. z. Colný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ustanovuje:

Čl. I

Vyhláška Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 419/2006 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 199/2004 Z. z. Colný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v znení vyhlášky č. 530/2006 Z. z., vyhlášky č. 661/2006 Z. z., vyhlášky č. 564/2007 Z. z., vyhlášky č. 234/2008 Z. z., vyhlášky č. 571/2008 Z. z., vyhlášky č. 363/2009 Z. z., vyhlášky č. 588/2009 Z. z., vyhlášky č. 122/2010 Z. z., vyhlášky č. 15/2011 Z. z., vyhlášky č. 418/2011 Z. z. a vyhlášky č. 551/2011 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

1. Za § 1b sa vkladá § 1c, ktorý znie:

„§ 1c



Vzor tlačiva ohlásenia peňažných prostriedkov v hotovosti je uvedený v prílohe č. 1c.“.

2. Za prílohu č. 1b sa vkladá príloha č. 1c, ktorá znie:
„Príloha č. 1c k vyhláške č. 419/2006 Z. z.

VZOR

TLAČIVO OHLÁSENIA PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV V HOTOVOSTI

V Z O R

| | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|
|   | | TLAČIVO OHLÁSENIA PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV V HOTOVOSTI <i>Vysvetlivky na vyplňanie tlačiva sú na zadnej strane.</i> VYPLŇA SA VEĽKÝMI PÍSMENAMI/VHODNÉ SA ZAŠKRTNE | | SK Referenčné číslo | |
| 1. Ohlásenie sa podáva <input type="checkbox"/> pri vstupe na územie EÚ <input type="checkbox"/> pri výstupe z územia EÚ | | | | | |
| 2. Osobné údaje <input type="checkbox"/> Muž <input type="checkbox"/> Žena | | Miesto vydania | | | |
| Priezvisko(-á) | | Dátum vydania | | D D M M R R R R | |
| Meno(-á) | | Osobné identifikačné číslo | | | |
| Štátna príslušnosť | | Adresa: | | | |
| Dátum narodenia | | (Ulica/č.) | | D D M M R R R R | |
| Miesto narodenia | | Obec | | | |
| Doklad totožnosti | | <input type="checkbox"/> Cest. pas <input type="checkbox"/> Obč. preukaz <input type="checkbox"/> iné | | Poštové smerovacie číslo | |
| Číslo pasu/občianskeho preukazu | | Štát | | | |
| 3. Vlastník <input type="checkbox"/> Áno (pokračuje sa časťou 4) | | Nie, vlastníkom je: | | <input type="checkbox"/> Právnická osoba | |
| | | (vyplní sa údaje o vlastníkovi) | | <input type="checkbox"/> Fyzická osoba | |
| Právnická osoba | | Adresa | | | |
| | | (Ulica/č.) | | | |
| Identifikačné číslo pre DPH | | Obec | | | |
| Priezvisko(-á) | | Poštové smerovacie číslo | | | |
| Meno(-á) | | Štát | | | |
| 4. Údaje o peňažných prostriedkoch v hotovosti/platobných prostriedkoch | | | | | |
| | | Suma | | Mena | |
| Bankovky, mince | | | | | |
| | | | | | |
| iné (špecifikovať) | | | | | |
| 5. Pôvod a plánované použitie peňažných prostriedkov v hotovosti/platobných prostriedkov | | | | | |
| Pôvod | | | | | |
| Plánované použitie | | | | | |
| Určený príjemca | | <input type="checkbox"/> Áno (pokračuje sa časťou 6) | | Nie, určeným príjemcom je: | |
| | | (vyplní sa údaje o určenom príjemcovi) | | <input type="checkbox"/> Právnická osoba | |
| | | | | <input type="checkbox"/> Fyzická osoba | |
| Právnická osoba | | Adresa | | | |
| | | (Ulica/č.) | | | |
| Identifikačné číslo pre DPH | | Obec | | | |
| Priezvisko(-á) | | Poštové smerovacie číslo | | | |
| Meno(-á) | | Štát | | | |
| 6. Údaje o preprave | | | | | |
| Dopravný prostriedok | | <input type="checkbox"/> Letecká doprava <input type="checkbox"/> Vodná doprava <input type="checkbox"/> Cestná doprava <input type="checkbox"/> Železničná doprava <input type="checkbox"/> Iné | | | |
| Dopravná spoločnosť | | Referenčné číslo | | | |
| Štát, v ktorom sa preprava začala | | Dátum začatia prepravy | | D D M M R R R R | |
| Tranzitný štát | | Dátum tranzitu | | D D M M R R R R | |
| Štát určenia | | Dátum prichodu | | D D M M R R R R | |
| 7. Podpis osoby ohlasujúcej peňažné prostriedky v hotovosti Vyhlasujem, že všetky uvedené údaje sú správne. Som si vedomý (-á), že nesprávne, nepravé alebo neúplné ohlásenie môže mať za následok sankcie, zastavenie, prepadnutie alebo zhabanie peňažných prostriedkov v hotovosti príslušným orgánom. | | Podpis a odtlačok pečiatky príslušného orgánu | | Len na úradné účely: | |
| Dátum: | | | | Záznam <input type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie | |
| D D M M R R R R | | | | Sankcia <input type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie | |
| | | | | Výška sankcie ----- | |

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE:

Povinnosť ohlásiť peňažné prostriedky v hotovosti pri vstupe na územie Európskej únie a pri výstupe z územia Európskej únie je súčasťou stratégie Európskej únie na zabránenie praniu špinavých peňazí a boja proti financovaniu terorizmu.

Toto tlačivo sa vyplňa pri vstupe na územie Európskej únie alebo pri výstupe z územia Európskej únie s peňažnými prostriedkami v hotovosti vo výške 10 000 eur alebo viac (alebo ekvivalentom v iných menách) [čl. 3 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2005]. Podľa čl. 2 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2005 sa ohlasujú:

a) obchodovateľné finančné nástroje na doručiteľa vrátane menových nástrojov na doručiteľa, ako sú napríklad cestovné šeky, obchodovateľné nástroje (vrátane šekov, vlastných zmeniek a peňažných poukázok), ktoré sú buď vo forme cenného papiera na doručiteľa indosovaného bez obmedzenia, vystaveného na fiktívneho príjemcu (platby), alebo inak v takej podobe, že právny nárok z nich prechádza na inú osobu ich doručením, ako aj ďalšie finančné nástroje (vrátane šekov, vlastných zmeniek a peňažných poukázok), ktoré sú síce podpísané, ale meno príjemcu nie je uvedené;

b) mena (bankovky a mince, ktoré sú v peňažnom obehu ako prostriedok výmeny).

Ak sa uvedú nesprávne, nepresné alebo neúplné informácie, vychádza sa z predpokladu, že povinná osoba nespĺnila uvedenú povinnosť a príslušnými orgánmi jej môžu byť uložené sankcie podľa § 72 ods. 1 písm. n) zákona č. 199/2004 Z. z. Colný zákon v znení neskorších predpisov a čl. 3 ods. 1 a čl. 9 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1889/2005. Informácie a osobné údaje sú zaznamenané a spracované príslušnými orgánmi [čl. 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1889/2005] a sprístupnené orgánom uvedeným v čl. 22 smernice 2005/60/ES. S údajmi sa zaobchádza v súlade s platnými predpismi o ochrane údajov (zákon č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov a zákon č. 652/2004 Z. z. o orgánoch štátnej správy v colníctve v znení neskorších predpisov).

VYSVETLIVKY NA VYPLŇANIE TLAČIVA

Všetky biele časti sa vyplňajú veľkými písmenami a tmavým atramentom; ak sa to vyžaduje, vyplňa sa jedno písmeno/jedna číslica na políčko, pričom sedé časti sú vyhradené pre príslušné orgány.

1. Vstup na územie EÚ a výstup z územia EÚ

Vyznačí sa políčko „pri vstupe na územie EÚ“, ak ide o vstup na územie Európskej únie v rámci cesty, ktorá začala mimo územia Európskej únie. Vyznačí sa políčko „pri výstupe z územia EÚ“, ak ide o výstup z územia Európskej únie v rámci cesty, ktorá končí mimo územia Európskej únie. Pri vstupe na územie Európskej únie a výstupe z neho sa ohlásenie podáva, aj ak ide len o tranzit. Ak treba, počas cesty sa podávajú ďalšie ohlásenia na ďalších hraničných priechodoch.

2. Osobné údaje osoby ohlasujúcej peňažné prostriedky v hotovosti

Uvádzajú sa osobné údaje uvedené v doklade totožnosti.

Osobné identifikačné číslo: uvádza sa daňové identifikačné číslo, číslo sociálneho poistenia alebo podobné jedinečné osobné identifikačné číslo.

3. Osobné údaje o vlastníkovi

Ak osoba uvedená v odseku 2 nie je vlastníkom peňažných prostriedkov v hotovosti, uvádzajú sa údaje o vlastníkovi. Vlastníkom môže byť fyzická osoba alebo právnická osoba. Vyznačí sa príslušné políčko a uvádzajú sa podrobné údaje. Uvádza sa identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty, ak je známe.

Ak je viaceru vlastníkov, v priložených tlačivách sa uvádzajú podrobné údaje o ostatných vlastníkoch. Na tento účel sa použijú ďalšie výtlačky tlačiva ohlásenia. Všetky informácie tvoria jedno ohlásenie. Podpisujú sa všetky priložené strany ohlásenia.

4. Údaje o mene/obchodovateľných finančných nástrojoch

Uvádza sa presná suma každej meny a každého typu obchodovateľného finančného nástroja. Informácie sa uvádzajú napríklad v tejto forme: 10 358 eur, 17 501 USD, 19 471,18 GBP alebo cestovné šeky v hodnote 15 000 eur.

Platí všeobecné pravidlo, že do definície pojmu peňažné prostriedky v hotovosti patria všetky peňažné nástroje, ktoré je možné fyzicky anonymne previesť z jednej osoby na druhú. Vymedzenie pojmu peňažné prostriedky v hotovosti je uvedené na tejto strane v časti „Všeobecné informácie“.

5. Pôvod a plánované použitie peňažných prostriedkov v hotovosti/platobných prostriedkov

Pôvod: uvádza sa pôvod peňažných prostriedkov v hotovosti, napríklad, že boli nadobudnuté z titulu dedenia, z úspor, z predaja majetku.


V stručnosti sa uvádza ich plánované použitie: napríklad nadobudnutie majetku, investície.


Určeným príjemcom môže byť fyzická osoba alebo právnická osoba, napríklad obchodná spoločnosť. Vyznačí sa príslušné políčko a uvádzajú sa podrobné údaje.


Uvádza sa identifikačné číslo pre daň z pridanej hodnoty, ak je známe.


Ak je viaceru určených príjemcov, v priložených tlačivách sa uvedú podrobné údaje o ostatných určených príjemcoch. Na tento účel sa použijú ďalšie výtlačky tlačiva ohlásenia. Všetky informácie tvoria jedno ohlásenie. Podpisujú sa všetky priložené strany ohlásenia.

6. Údaje o preprave

Vyznačí sa „**Letecká doprava**“ , ak ide o vstup na územie EÚ alebo o výstup z územia EÚ leteckou dopravou. Uvádza sa číslo letu alebo registračné číslo lietadla v políčku „Referenčné číslo“.

Vyznačí sa „**Vodná doprava**“ , ak ide o vstup na územie EÚ alebo o výstup z územia EÚ vodnou dopravou. Uvádzajú sa údaje o plavebnej linke v políčku „Referenčné číslo“.

Vyznačí sa „**Cestná doprava**“ , ak ide o vstup na územie EÚ alebo o výstup z územia EÚ akýmkoľvek cestným motorovým vozidlom. Napríklad osobný automobil, autobus, nákladný automobil, motocykel. Uvádza sa evidenčné číslo motorového vozidla a kód štátu, v ktorom je motorové vozidlo registrované, v políčku „Referenčné číslo“.

Vyznačí sa „**Železničná doprava**“ , ak ide o vstup na územie EÚ alebo o výstup z územia EÚ železničnou dopravou. Uvedie sa typ vlaku a číslo vlaku v políčku „Referenčné číslo“.

Vyznačí sa políčko „Iné“, ak nebol použitý ani jeden z uvedených spôsobov prepravy, napríklad chodci, cyklisti.

7. Podpis osoby ohlasujúcej peňažné prostriedky v hotovosti

Uvádza sa podpis osoby ohlasujúcej peňažné prostriedky v hotovosti a dátum podania ohlásenia. Na požiadanie osoby ohlasujúcej peňažné prostriedky v hotovosti sa vydáva potvrdená kópia ohlásenia.“

3. V prílohe č. 2 časti A vo vysvetľujúcich poznámkach k odseku 44 tlačiva Osobitné záznamy/predložené doklady/osvedčenia a povolenia jedenástej vete sa vypúšťajú slová „alebo deklarant“.
4. V prílohe č. 2 časti B vo vysvetľujúcich poznámkach k odseku 41 tlačiva Dodatkové merné jednotky prvej vete sa na konci pripájajú tieto slová: „alebo v systéme TARIC (Integrovaný colný sadzovník Európskej únie) pri podpoložke kombinovanej nomenklatúry alebo pri číselných znakoch systému TARIC^{9a)}“ a v tretej vete sa za slovo „sadzovníku“ vkladajú slová „alebo v systéme TARIC“.
- Poznámka pod čiarou k odkazu 9a znie:
- „9a) Čl. 3 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 v platnom znení.“
5. V prílohe č. 2 časti B vo vysvetľujúcich poznámkach k odseku 44 tlačiva Osobitné záznamy/predložené doklady/osvedčenia a povolenia prvá až štvrtá veta znejú:

„Pripočítateľné náklady k cene platenej za dovážaný tovar uvedené v osobitnom predpise^{9b)} sa uvádzajú takto: „Pripočítateľné náklady C - X - D0600“, kde X vyjadruje príslušnú celkovú sumu pripočítateľných nákladov v eurách. Ak sú tieto náklady zahrnuté vo fakturovanej cene, tento údaj sa neuvádza. Pripočítateľné náklady k cene platenej za dovážaný tovar uvedené v osobitnom predpise¹⁰⁾ sa uvádzajú takto: „Pripočítateľné náklady D - X - D0610“, kde X vyjadruje príslušnú celkovú sumu pripočítateľných nákladov v eurách. Pripočítateľné náklady k cene platenej za dovážaný tovar, ktoré vznikli mimo územia Slovenskej republiky, sa uvádzajú takto: „Náklady súvisiace s dovozom tovaru S - X - D0620“, kde X vyjadruje príslušnú celkovú sumu súvisiacich nákladov v eurách.“

Piata a šiesta veta sa vypúšťajú.

Poznámka pod čiarou k odkazu 9b znie:

„9b) Čl. 32 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/1992 v platnom znení.“

6. V prílohe č. 2 časti B vo vysvetľujúcich poznámkach k odseku 44 tlačiva Osobitné záznamy/predložené doklady/osvedčenia a povolenia siedmej vete sa vypúšťajú slová „(Integrovaný colný sadzovník Európskej únie)“ a v deviatej vete sa vypúšťajú slová „alebo deklarant“.
7. V prílohe č. 3 pri kódach používaných pri vyplňaní odseku 24 tlačiva Druh obchodu sa text „Ak sa v ľavej časti odseku uvedie kód 9, v pravej časti odseku sa podľa druhu obchodu uvedú tieto kódy:

| Kód | Druh obchodu |
|-----|---|
| 1 | Tovar dovezený na dočasné použitie na obdobie dlhšie ako 24 mesiacov a tovar vyvezený na užívanie na obdobie dlhšie ako 24 mesiacov |
| 2 | Nepriame transakcie |
| 9 | Transakcie inde neuvedené |

Vysvetlivky

Kód 1 sa uvedie pri tovare, ktorý sa doviezol alebo vyviezol so zámerom jeho spätného vývozu alebo spätného dovozu v nezmenenom stave bez zmeny vlastníctva.

Kód 2 sa uvedie, ak členský štát uvedený pri vývoze v odseku 15a tlačiva alebo pri dovoze v odseku 17a tlačiva je iný ako Slovenská republika.“ nahrádza vetou „Ak sa v ľavej časti odseku uvedie kód 9, v pravej časti odseku sa podľa druhu obchodu uvedú kódy podľa osobitného predpisu.^{15a)}“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 15a znie:

„15a) Príloha II nariadenia Komisie (EÚ) č. 113/2010 z 9. februára 2010, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o pokrytie obchodu, vymedzenie údajov, zostavovanie štatistiky obchodu podľa podnikových ukazovateľov a podľa fakturačnej meny a o špecifické tovary alebo pohyby (Ú. v. EÚ L 37, 10. 2. 2010).“.

8. V prílohe č. 3 pri kódoch používaných pri vyplňaní odseku 37 tlačiva Režim v písmene b) stĺpci „Nariadenie Rady (ES) č. 1186/2009“ pri kóde 380 sa slová „čl. 87“ nahrádzajú slovami „čl. 87 až 89“.
9. V prílohe č. 3 pri kódoch používaných pri vyplňaní odseku 37 tlačiva Režim v písmene b) sa tabuľka na konci dopĺňa riadkom s kódom 390, ktorý znie:

| | | | |
|-----|--|--------|----------------------|
| 390 | Tovar používaný alebo spotrebovaný počas výstavy alebo podobného podujatia | čl. 90 | § 48 ods. 2 písm. s) |
|-----|--|--------|----------------------|

”
“.

10. V prílohe č. 3 pri kódoch používaných pri vyplňaní odseku 37 tlačiva Režim v písmene c) stĺpci „Zákon č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov“ pri kóde 575 sa slová „§ 48 ods. 5“ nahrádzajú slovami „§ 48 ods. 5 písm. a) a c)“.
11. V prílohe č. 3 pri kódoch používaných pri vyplňaní odseku 37 tlačiva Režim v písmene d) kód 579 znie:

| | | |
|-----|--|-------------|
| 579 | Plyn dovážaný prostredníctvom sústavy zemného plynu alebo siete, ktorá je k takejto sústave pripojená, alebo privádzaný z plavidla určeného na dopravu plynu do sústavy zemného plynu alebo ťažobnej siete a elektrina, teplo alebo chlad dovážaný prostredníctvom teplárenských sietí alebo chladiarenských sietí | § 48 ods. 9 |
|-----|--|-------------|

”
“.

12. V prílohe č. 3 pri kódoch používaných pri vyplňaní odseku 37 tlačiva Režim v písmene d) sa tabuľka dopĺňa riadkom s kódom 581, ktorý znie:

| | | |
|-----|---|----------------------|
| 581 | Tovar dovážaný Európskou úniou, Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a orgánmi nimi zriadenými, Európskou centrálnou bankou a Európskou investičnou bankou v rozsahu a za podmienok ustanovených medzinárodnou zmluvou | § 48 ods. 5 písm. b) |
|-----|---|----------------------|

”
“.

Čl. II

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. júla 2013.

Peter Kažimír v. r.

